

N° 3282.

---

## HONGRIE ET ITALIE

Accord relatif aux questions financières. Signé à Rome, le 12 novembre 1932.

---

## HUNGARY AND ITALY

Agreement relating to Financial Questions. Signed at Rome, November 12, 1932.

<sup>1</sup> TRADUCTION. — TRANSLATION.No. 3282. — AGREEMENT<sup>2</sup> BETWEEN HUNGARY AND ITALY  
RELATING TO FINANCIAL QUESTIONS. SIGNED AT ROME,  
NOVEMBER 12, 1932.

*French official text communicated by the Head of the Hungarian Delegation accredited to the League of Nations and by the Italian Minister for Foreign Affairs. The registration of this Agreement took place October 20, 1933.*

ITALY and HUNGARY, being desirous of effecting a definitive settlement by friendly means, within the framework of the financial questions resulting from the war, of certain financial questions outstanding between them, have appointed with this object the following Plenipotentiaries :

HIS MAJESTY THE KING OF ITALY :

His Excellency Fulvio SUVICH, Deputy, Under-Secretary of State for Foreign Affairs ;

HIS SERENE HIGHNESS THE REGENT OF THE KINGDOM OF HUNGARY :

His Excellency Baron Joseph SZTERÉNYI, Privy Counsellor, former Royal Hungarian Minister of Commerce and a Member of the Upper Chamber ;

Who, having communicated their full powers, found in good and due form, have agreed upon the following provisions :

*Article 1.*

Italy waives the repayment of the following sums :

(a) Expenditure advanced by Italy in connection with the mission of Generals to Hungary (Mombelli Mission) ;

(b) Expenditure arising out of the delimitation of the frontiers of Hungary, advanced by Italy ;

(c) Expenditure advanced by Italy for the repatriation of prisoners of war and interned civilians.

*Article 2.*

Hungary waives :

(a) Any balance in her favour on the closing of the special clearing account opened in virtue of the Italo-Hungarian Convention<sup>3</sup> of March 27, 1924, concerning the liquidation of the property of Hungarian nationals in Italy ;

<sup>1</sup> Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations, à titre d'information.

<sup>1</sup> Translated by the Secretariat of the League of Nations, for information.

<sup>2</sup> The exchange of ratifications took place at Rome, June 13, 1933.

<sup>3</sup> Vol. XLV, page 241, of this Series.

(b) The claim of the Haditermény R. T. of Budapest relating to the deposit in 1919 of the sum of 14,985,000 (fourteen million nine hundred and eighty-five thousand) unstamped Austro-Hungarian paper crowns taken over by the Italian mission for the Armistice, which was referred to in the Notes exchanged between the two Governments on May 21, 1927-V, it being understood that the said claim shall be settled direct with the Hungarian Company by the Hungarian Government without any responsibility on the part of the Italian Government ;

(c) Any claims whatsoever that the Hungarian State may possess, including net arrears of income in respect of leases, over the Palaces and annexes of the Austro-Hungarian Embassy at Constantinople, and the two leased houses at Nos. 29 and 35 Rue Boston Barci included in the property of the aforesaid former Embassy, referred to in Article 2 of the Italo-Hungarian Convention<sup>1</sup> of December 10, 1927 ;

(d) Any claims whatsoever of the former Kingdom of Hungary against Italy and her present nationals residing in the territories annexed by Italy and, further, the Hungarian share of the claims of the former Austro-Hungarian Monarchy ;

(e) The property, rights and any interest of the former Kingdom of Hungary or the former Austro-Hungarian Monarchy which have been sequestered in the Kingdom of Italy or have been transferred to the ownership of Italy and which are not included in the property handed over in virtue of Article 208 of the Treaty of Peace of Saint Germain and Article 191 of the Treaty of Peace of Trianon in respect of the share accruing to Hungary ;

(f) Any other property whatsoever in respect of advances to be refunded by the Kingdom of Italy, its administrations, its consular representatives abroad or the institutions of any kind whose headquarters are now in Italian territory.

The ownership of the houses referred to in paragraph (c) shall, so far as Hungary is concerned, be transferred to the Kingdom of Italy, which shall have the right, without further authorisation, to take the necessary measures with a view to the transfer in the land register.

### Article 3.

The present Convention shall be ratified at the earliest possible date, and shall come into force on the day of the exchange of the instruments of ratification, which shall take place at Rome.

Done at Rome this twelfth day of November, 1932-XI in duplicate, one copy being handed to each of the High Contracting Parties.

For Italy :  
SUVICH.

For Hungary :  
SZTERÉNYI.

<sup>1</sup> Vol. LXXVIII, page 403, of this Series.